

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE
Direzione Operativa Municipi - Ambito 1

OGGETTO

AVVISO PUBBLICO PER LA FORMAZIONE DI UNA GRADUATORIA PER LA CONCESSIONE IN USO DI N. 21 PARTICELLE ORTIVE SITE IN MILANO — ADIACENZE VIA RHO.
APPROVAZIONE GRADUATORIA E SCHEMA DI CONCESSIONE.

Responsabile Unico del Procedimento: *Bellanca Loredana - Direzione Operativa Municipi - Ambito 1*
Responsabile Procedimento L.241/1990 : *Carcano Claudio - Direzione Operativa Municipi - Ambito 1*

IL DIRETTORE OPERATIVO MUNICIPI AMBITO 1

VISTO

- ✓ Gli articoli 107, 153 c. 5, 183 e 191 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267;
- ✓ Lo Statuto del Comune di Milano;
- ✓ Il Regolamento dei Municipi del Comune di Milano;
- ✓ La delibera di Giunta Comunale 2684/2010;
- ✓ La delibera n. 11/2012 di Consiglio di Zona 2;
- ✓ La delibera di Giunta Comunale 292/2014;
- ✓ La delibera n. 216/2014 di Consiglio di Zona 2;
- ✓ Il Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani della Zona 2;
- ✓ La delibera di Consiglio di Municipio 2 n.8 del 13/5/2021;
- ✓ La delibera di Giunta di Municipio 2 n. 43 del 23/7/2021.;
- ✓ La delibera di Giunta di Municipio 2 n. 134 del 10/10/2023;
- ✓ La determinazione dirigenziale n. 9197 del 19/10/2023.;
- ✓ I verbali del Gruppo di lavoro n. 1 PG 655023 del 19/12/2023 e n. 2 PG 655416 del 21/12/2023;

PRESUPPOSTO

con Deliberazione di Giunta Comunale 2684/2010 sono state approvate le linee di indirizzo per la concessione delle particelle orticole da parte delle zone del decentramento;

con Deliberazione n. 11/2012 di Consiglio di Zona 2 è stato approvato il Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani della Zona 2;

con Deliberazione di Giunta Comunale 292/2014 sono state approvate le revisioni alle linee di indirizzo deliberate con Deliberazione di Giunta Comunale 2684/2010;

con Deliberazione n. 216/2014 di Consiglio di Zona 2 sono state approvate le modifiche del Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani della Zona 2;

con Determinazione Dirigenziale n. 1/2015 è stato approvato l'avviso pubblico per la concessione in uso di n. 30 particelle ortive site nella Zona 2 del Comune di Milano in Via Alghero;

con Determinazione Dirigenziale n. 119/2015 è stata approvata la graduatoria relativa all'avviso pubblico per

la concessione di n. 30 Orti Urbani siti nel Municipio 2 – Via Nuoro/Alghero;

con Delibera di Consiglio di Municipio 2 n.8 del 13/05/2020 sono state approvate le modifiche del regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 2;

con Deliberazione di Giunta Municipale 2 n. 134 del 10/10/2023, al cui testo pubblicato si rimanda integralmente, sono stati approvati i criteri per la concessione delle particelle ortive del Municipio 2 site in via Rho (adiacenze)

con determinazione dirigenziale n. 9197 del 19/10/2023 è stato approvato il testo dell'avviso pubblico per la formazione di una graduatoria per la concessione in uso di n. 21 particelle ortive site in Milano — adiacenze via Rho

CONSIDERATO CHE

Nei giorni 19 e 21 dicembre 2023 si è riunito presso il Municipio 2, in viale Zara, 100, il gruppo di lavoro per la valutazione delle istanze relative alla concessione in uso degli spazi in oggetto, in base ai criteri declinati nell'avviso pubblico approvato con DD n. 9197/2023;

Alle ore 12:00 del 15/12/2023, termine tassativo per la presentazione delle domande, sono state presentate n. 33 istanze.

Il Gruppo di lavoro ha proceduto a formulare la graduatoria allegata quale parte integrante del presente atto, sulla base dei criteri indicati in Avviso, come da verbali n. 1 PG 655023 del 19/12/2023 e n. 2 PG 655416 del 21/12/2023, conservati agli atti d'ufficio.

DETERMINA

1. di approvare i lavori del Gruppo di lavoro per la formazione di una graduatoria per la concessione in uso di n. 21 particelle ortive site in Milano — adiacenze via Rho., come da verbali n. 1 PG 655023 del 19/12/2023 e n. 2 PG 655416 del 21/12/2023, conservati agli atti d'ufficio;
2. di approvare la graduatoria di cui al punto 1, allegata quale parte integrante del presente atto;
3. di dare atto che l'efficacia dell'aggiudicazione delle particelle ortive resta subordinata all'esito positivo dei controlli sulle dichiarazioni rese;

4. Di dare atto che le concessioni avranno inizio dalla data di decorrenza indicata nell'atto di concessione, con durata quinquennale;
5. di approvare lo schema di contratto da stipulare con ciascun aggiudicatario delle particelle ortive, allegato al presente provvedimento quale parte integrante;
6. di dare atto che, ai sensi del D.L. n. 83 del 22/06/2012, convertito in L. n. 134 del 07/08/2012, vengono contestualmente adempiuti gli obblighi di pubblicazione, ai fini della trasparenza.

IL DIRETTORE OPERATIVO MUNICIPI AMBITO 1
Giovanni Campana (Dirigente Adottante)



**GRADUATORIA RELATIVA ALLA CONCESSIONE IN USO DI N. 21 PARTICELLE
ORTIVE SITE IN MILANO – ADIACENZE VIA RHO**

N.	P.G.	RICHIEDENTE
1	602352/2023 del 23/11/2023	CAGLIONI MARIA TERESA
2	635389/2023 del 12/12/2023	DEGENNARO MICHELANGELO
3	545534/2023 del 26/10/2023	PILGRAM PETRA RENATE
4	579916/2023 del 13/11/2023	CURCURU' ROSOLINO
5	605117/2023 del 24/11/2023	RANZINI PALLAVICINI ANTONIO
6	545489/2023 del 26/10/2023	LEANZA ALESSIO
7	590520/2023 del 17/11/2023	CONTIERO MARIA CRISTINA
8	546082/2023 del 26/10/2023	POMPOSO ACHILLE
9	565156/2023 del 06/11/2023	LA MONARCA FELICE
10	585441/2023 del 15/11/2023	CEGLIA LEO
11	590529/2023 del 17/11/2023	GIAQUINTO DONATO
12	599488/2023 del 22/11/2023	GOSATTI ROBERTO GIUSEPPE
13	605348/2023 del 24/11/2023	LETTERIO ILARDO
14	627432/2023 del 06/12/2023	HU JIANGLING
15	611099/2023 del 28/11/2023	SFOLCINI PAOLO
16	536605/2023 del 23/10/2023	RIZZO NAZARIO
17	542428/2023 del 25/10/2023	RAVALLI AURORA
18	542613/2023 del 25/10/2023	MARTUCCI ANTONIO UMBERTO
19	551968/2023 del 30/10/2023	DE DOMINICIS DARIO
20	615833/2023 del 30/11/2023	ROSSI GIANFRANCO
21	627793/2023 del 06/12/2023	PACCIONE GIUSEPPE
22	542680/2023 del 25/10/2023	IASELLA VINCENZO
23	640508/2023 del 14/12/2013	LUPICA LUCIA
24	599336/2023 del 22/11/2023	TORREGROSSA ALDO
25	641102/2023 del 14/12/2023	GRIMALDI GIULIA
26	641128/2023 del 14/12/2023	SMITH AMANDA LEIGH
27	643483/2023 del 15/12/2023	GIBBIN MAURIZIO
28	643336/2023 del 15/12/2023	FERRONATO ANDREA
29	605459/2023 del 24/11/2023	LEONE MARIA LUCIA
30	634775/2023 del 12/12/2023	FERMINI ANNA MARIA GRAZIA
31	628338/2023 del 06/12/2023	FERRARI SERENA
32	643421/2023 del 15/12/2023	RUFFOLO PAOLO
33	542920/2023 del 25/10/2023	MONTANARI MASSIMILIANO

COMUNE DI MILANO
AREA MUNICIPI – MUNICIPIO 2

CONCESSIONE N.

**CONVENZIONE CON IL SIG./SIG.RA PER LA
CONCESSIONE PRECARIA DI AREA COMUNALE DI MQ. SITA IN
VIA RHO (ADIACENZE), AD USO ORTO.**

Il giorno gennaio 2024 (negli Uffici del Municipio 2 siti in Viale Zara 100)

TRA

Il COMUNE DI MILANO - C.F./P.I. 01199250158 Area Municipio 2 con sede in Viale Zara, 100, rappresentato dalla Dott. Giovanni Campana, nella sua qualità di Direttore dell'Area che agisce in forza della delega prevista nello Statuto Comunale

E

il Sig. (di seguito chiamato Concessionario), Codice Fiscale si conviene e si stipula quanto segue:

PREMESSO CHE

- con Deliberazione di Giunta Comunale 2684/2010 sono state approvate le linee di indirizzo per la concessione delle particelle orticole da parte delle zone del decentramento;
- con Deliberazione n. 11/2012 di Consiglio di Zona 2 è stato approvato il Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani della Zona 2;
- con Delibera di Consiglio di Municipio 2 n.8 del 13/05/2020 sono state approvate le modifiche del regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 2;
- con Deliberazione di Giunta Municipale 2 n. 134 del 10/10/2023, sono stati approvati i criteri per la concessione delle particelle ortive del Municipio 2 site in via Rho (adiacenze)
- con determinazione dirigenziale n. 9197 del 19/10/2023 è stato approvato il testo dell'avviso pubblico per la formazione di una graduatoria per la concessione in uso di

n. 21 particelle ortive site in Milano — adiacenze via Rho

- con determinazione dirigenziale n. del è stata approvata la graduatoria e lo schema di concessione per l'assegnazione delle particelle ortive.

TUTTO CIO' PREMESSO

e ritenuto parte integrante e sostanziale del presente atto, tra i contraenti viene convenuto e stipulato quanto segue:

ART. 1) — OGGETTO DELLA CONCESSIONE

Costituisce oggetto della presente convenzione la concessione precaria al Sig., che accetta, dell'area comunale ad uso orto di **mq.**, contrassegnata dal n. sita in Milano, Via Rho (adiacenze), come da planimetria allegata. Tale area costituisce una delle 21 particelle in cui è suddivisa l'area di terreno comunale, identificata al foglio n.mappale n.

ART. 2) - DURATA DELLA CONCESSIONE

La concessione ha inizio dalla data di decorrenza indicata nell'atto di concessione ed ha durata fino al 31 dicembre 2028.

La concessione non è tacitamente rinnovabile alla sua scadenza.

ART. 3) — CORRISPETTIVO E TARIFFE

Il corrispettivo annuo per l'affitto del lotto ammonta a €= (...../00) e la tariffa per il consumo idrico a scopo irriguo è stabilita in € **25,00**= (venticinque/00); tali cifre saranno aggiornate ogni anno sulla base della variazione dell'indice ISTAT (nella misura del 100%) dei prezzi al consumo delle famiglie di operai impiegati.

Il pagamento deve avvenire entro il 31 gennaio di ogni anno, in un'unica soluzione, mediante bonifico o con pagamento POS presso gli uffici del Municipio 2 (viale Zara 100).

Il mancato pagamento, anche parziale, del corrispettivo, entro i termini e le modalità di legge, produrrà la risoluzione del contratto per fatto o per colpa del Concessionario ed il conseguente risarcimento dei danni, oltre alla corresponsione di quanto dovuto, ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile.

ART. 4) — DEPOSITO CAUZIONALE.

A garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi di concessione, il Concessionario costituisce un deposito cauzionale di €..... (...../00) pari ad una annualità

del canone. Detto deposito verrà restituito soltanto alla scadenza della concessione.

Sarà, invece, incamerato dal Concedente, salvo il risarcimento del maggior danno, nel caso in cui il Concessionario medesimo si renda inadempiente anche ad uno solo degli obblighi della convenzione.

ART. 5) — CONDUZIONE DELL'ORTO

Nelle particelle ortive e nelle zone comuni gli ortisti dovranno attenersi alle prescrizioni indicate con il “Regolamento per l’assegnazione e gestione degli orti urbani della zona 2”, allegato quale parte integrante e di cui il contraente dichiara di aver preso visione, e in particolare quanto precisato all’art. 4 del medesimo Regolamento.

ART. 6) —TRASFERIMENTO A TERZI

La conduzione e la lavorazione non possono essere demandate a terzi, salvo in caso di problemi di natura temporanea del concessionario che non gli permettano la diretta gestione dell’orto. In tale ed unico caso il concessionario potrà essere sostituito da un familiare od altro concessionario per un periodo massimo di sei mesi, previa esauritiva ed esplicita dichiarazione da parte del concessionario, da effettuarsi entro 30 (trenta) giorni dal verificarsi dell’evento, mediante lettera raccomandata indirizzata alla Zona.

ART. 7) — RECESSO UNILATERALE.

E’ data facoltà al Concedente di recedere anticipatamente dalla presente convenzione, con preavviso di giorni sessanta (60), qualora intervengano esigenze di pubblica utilità, mediante semplice comunicazione dell’Amministrazione. In tal caso il Concessionario avrà diritto al rimborso del canone anticipato e non goduto.

ART.8) — RISOLUZIONE PER INADEMPIMENTO

Il Concedente si riserva la facoltà di risolvere immediatamente la concessione, ai sensi e per gli effetti dell’art. 1456 c.c., e senza onere alcuno, in caso di inadempienza rispetto a:

- obblighi e prescrizioni di cui al “Regolamento per l’assegnazione e la gestione degli orti urbani del Municipio 2” e in particolare all’art 4;
- mancato pagamento del corrispettivo e/o della tariffa per il consumo idrico.
- subconcessione dell’area in modo totale o parziale.
- cambio di destinazione della particella ortiva.

ART.9) — DECADENZA

Oltre che per scadenza naturale, la convenzione può cessare per decadenza.

Viene pronunciata la decadenza della concessione, con conseguente risoluzione della

convenzione, nei seguenti casi:

- rinuncia del concessionario;
- impossibilità alla conduzione per un periodo superiore a sei mesi;
- mancata coltivazione annuale;
- trasferimento del concessionario in altro Comune;
- morte del concessionario.

ART. 10) — RESTITUZIONE

Il Concessionario deve restituire la particella ortiva nello stato medesimo in cui l'ha ricevuta, libera da ogni oggetto privato. Le colture pluriennali eventualmente presenti e le migliorie non potranno essere rimosse né danneggiate, senza diritto di indennità, salvo accordi diversi con il nuovo Concessionario,

ART. 11) — DANNI PER MANCATA RESTITUZIONE

Il Concessionario in mora a restituire la particella ortiva è tenuto al pagamento del corrispettivo convenuto fino alla riconsegna, salvo l'obbligo di risarcire il maggior danno.

ART. 12) — RESPONSABILITA'

La responsabilità in ordine alla conduzione degli orti individuali e delle zone comuni grava sui concessionari, anche con riguardo a danni eventualmente derivanti a persone o a cose, sollevando il Settore Zona 2 e quindi il Comune di Milano, da ogni responsabilità derivante dalla conduzione della particella ortiva.

ART. 13) —FORO COMPETENTE.

A norma e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile il Concessionario dichiara di aver preso completa visione delle clausole sopra estese.

Per ogni controversia relativa al presente atto è competente il Foro di Milano.

ART. 14) — TRATTAMENTO DEI DATI.

I dati forniti dal concessionario saranno utilizzati soltanto per le finalità connesse alla presente convenzione, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196.

Letto, firmato e sottoscritto in duplice esemplare. Il

presente contratto consta di n. 6 fogli.

A norma e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile, il Concessionario dichiara di avere preso completa visione delle seguenti clausole:

art. 3, art. 4, art. 5, art.6

IL DIRETTORE DELL'AREA

dott. Giovanni Campana

.....

IL CONCESSIONARIO

Sig./Sig.ra